1/18 JANUAR/FEBRUAR | 5,00 € Deutschland | sfr 10,50 Schweiz | 5,90 € Osterreich www.privatewohntraeume.de

20 PRIVATE WOHNTRÄUME





 MIT DER GESTALTUNG DES GROSSEN GARTENS wurde der Landschaftsarchitekt Wiktor Klyk beauftragt. Er setzte dabei auf zeitlose, immergrüne Gewächse, die das eiegante Flair der Villa unterstreichen. 2) SEIDENTEPPICHE und andere feine Textilien f\u00fcgen sich zu einem modern-edlen Ambiente.

ELEGANZ IN BERLIN

Auf einem 1.000 Quadratmeter großen Grundstück wurde in der Hauptstadt eine 300 Quadratmeter große Villa geschaffen, die in Sachen *Eleganz und Raffinesse* ihresgleichen sucht.

TEXT: TINA CUBARA-STEIGER/FINE ROOMS GMBH FOTOS: FINE ROOMS GMBH/WIKTOR KLYK



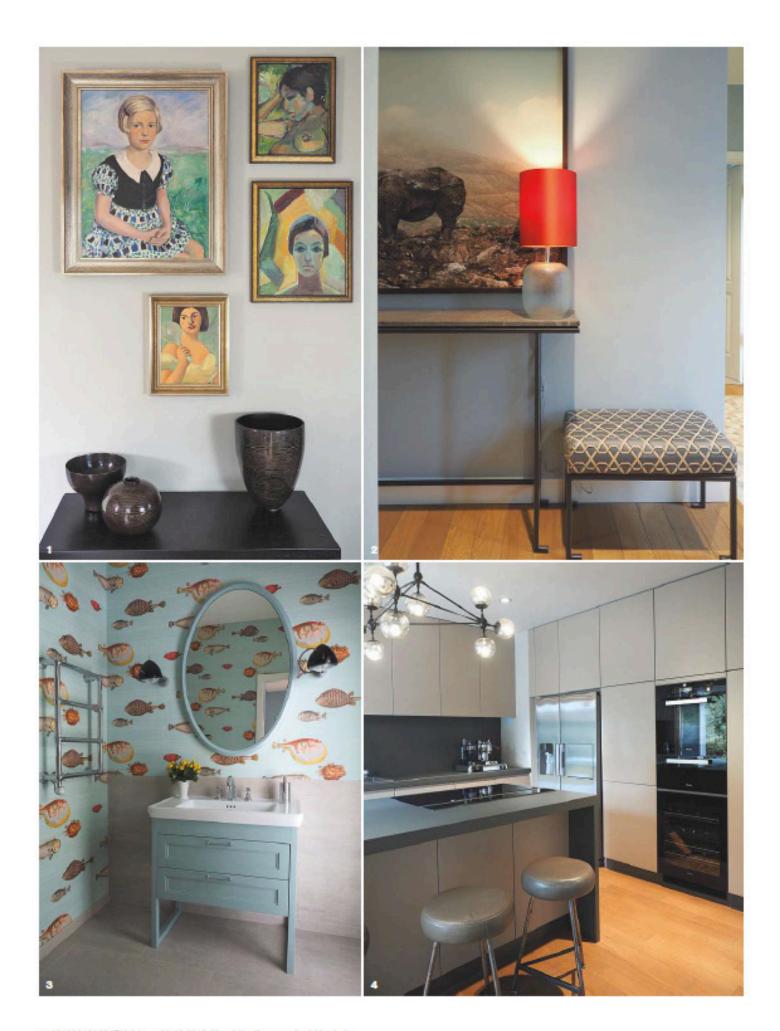


3) DIE RUSTIKALE FEUERSTELLE verleiht dem Garten einen Interessanten Bruch zur Eleganz des Hauses.
4) HANDGEFERTIGTES MOBILIAR und subtile Arrangements entsprechen der Handschrift von Fine Rooms.
5) ERLESENE STÜCKE der Porzeilanmanufaktur Meissen passen zum Individuellen Charakter der Einrichtung.
6) FARBLICH setzen Isabella Hamann und Markus Hilzinger bei Ihren Projekten gern auf natürliche, unaufdringliche Töne.

ine neu fertiggestellte Villa in Berlin stellte für den Eigentümer eine gestalterische Herausforderung dar. Sein Schmuckstück sollte im Inneren ebenso anspruchsvoll gestaltet werden wie außen und auch der Garten sollte der Grundidee des Einrichtungsstils entsprechen, so das erklärte Ziel, Gar nicht so einfach. Der Bauherr beauftragte schließlich die Berliner Interior Designer Isabella Hamann und Markus Hilzinger (Fine Rooms) mit einem Konzept für die Gestaltung der Innenräume und des Gartens. Schnell hatten beide ein Bild vor Augen, das vollends den Ansprüchen des Eigentümers entsprach. "Bei der Raumgestaltung ging es vor allem darum, ein elegantes und zeitloses Ambiente zu schaffen und gleichzeitig auf die individuellen Bedürfnisse des Kunden einzugehen", schildert Isabella Hamann ihre Herangehensweise an das

Objekt in der Hauptstadt. Für die Gestaltung des rund 1.000 Quadratmeter großen Grundstücks zog das Interior Designer-Duo den Landschaftsarchitekten Wiktor Klyk hinzu, der dem Garten mit interessanten Details, wie der rustikalen Feuerstelle und einer Vielzahl von Stauden und Bäumen einen besonderen Charakter verlieh. Die einzurichtende Wohnfläche umfasst 300 Quadratmeter und erstreckt sich über drei Ebenen, Zusammen mit dem neu angelegten Garten entstand hier in Berlin ein Ort der Entspannung mitten im Grünen. "Das Interior Design ist wie ein Maßanzug speziell auf die individuellen Wünsche des Kunden zugeschnitten und verbindet alle Bedürfnisse der Hausinhaber". sagt Markus Hilzinger. Durch das harmonische Zusammenspiel von hochwertigen Möbeln, die größtenteils aus Manufakturfertigung stammen, passenden Designklassikern aus den





50er- bis 70er- Jahren und haptisch ansprechenden Holzböden mit Bodenmosaikintarsien schufen die Design-Experten eine stark akzentuierte Stimmung, die ganz den Wünschen des Eigentümers enstsprach. Ein besonderes, auf die geschmackvolle Gestaltung der Räume abgestimmtes Lichtkonzept rundet die Einrichtung gekonnt ab. Für das Ensuite-Badezimmer wählten Isabella Hamann und Markus Hilzinger in Absprache mit dem Inhaber eine freistehende Badewanne, wählten dazu italienisches Mosaik für die Wände sowie dreiteilige Hollywood-Spiegel, die einen Hauch Glamour hinzufügen. Das so geschaffene Bad ist ein perfekter Rückzugsort mit individuellem Esprit. Im ganzen Haus war es den Designern wichtig, das Interieur durch fein abgestimmte Dekorations- und Bezugsstoffe zu veredeln. Feinstes Leder steht in einem modernen Kontrast zu grafischen Mustertextilien von Lelievre.

eleganter Samtvelours von Dedar fügt die nötige Eleganz hinzu. "Zusammen mit den ausgewählten Seidenteppichen in sanften Farben sowie den edlen Tapeten von Cole & Son entstanden subtile Arrangements in der gesamten Villa*, erklärt Isabella Hamann, Bei der Farbwahl setzten die beiden auf Raffinesse, ohne jedoch zu dominante Töne einzusetzen. Sanftes Grau, zartes Blau, Beige- und Braunnuancen sowie warme Holztöne sorgen für ein harmonisches Zusammenspiel der Räume. Da beide Interior Designer dafür bekannt sind, Objekten gerne mit ausgewählter Kunst das gewisse Etwas zu verleihen, durfte dieses Stilmittel auch hier nicht fehlen. Großformatige Kunstwerke von Tina Winkhaus und Reinhardt Görner, Originalgemälde von Curtius Schulten und Skulpturen aus dem Hause der Porzellanmanufaktur Meissen wurden von den Stil-Experten ausgewählt, um die elegante Raumsprache anspruchsvoll zu unterstreichen. Das Ergebnis überzeugt durch
sein stimmiges Zusammenpiel feiner
Details, subtiler Arrangements und
stilsicherer gewählter Einrichtungselemente. Das Interior Design von
Fine Rooms spiegelt nicht nur die
Individualität des Kunden wieder,
sondern verleiht den Räumen auch
jene feinen Nuancen, die dem Projekt
seine ganz besondere Atmosphäre
verleihen.

AUF EINEN BLICK

- I.AGE Die neu gebaute Villa befindet sich auf einem 1.000 Quadratmeter großen Grundstück in Berlin.
- GRÖSSE Die Wohnfläche umfasst 300 Quadratmeter, die sich auf drei Etagen vertellen.
- HIGHLIGHTS Um den eleganten Charakter der Villa zu unterstreichen, wählten die Experten von Fine Rooms edle Kunstwerke für die Räume aus.

1) MIT ORIGINAL-KUNST

setzt das Designer-Duo von Fine Rooms elegante Akzente, die den Charakter des Hauses gekonnt unterstreichen.

2) SUBTILE ARRANGEMENTS

verbreiten in der Villa den einzigartigen Charme ganz im Sinne des Eigentümers.

3) HOCHWERTIGE TAPETEN

setzen die Interior-Profis Isabella Hamann und Markus Hilzinger im Haus als Individuelles Gestaltungsmittel ein.

4) BEIGE UND GRAU – diese Farbkombination verleiht den Räumen ein wohnliches und zugleich sehr eiegantes Flair.

5) IN DER KÜCHE erfüllen zahlreiche Schränke den Wunsch nach maximalem Stauraum. Die so verstauten Utensillen lassen Hinguckern wie der Leuchte über der Arbeitsfläche den Vortritt.

